

## CEIP SAN INAZIO HLHIko PATIOA ZABALIK JARDUERAREN BETEBEHARREKO ARAUDIA

### NORMAS GENERALES DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO DE LA ACTIVIDAD PATIO ABIERTO DEL CEIP SAN INAZIO HLHI

- **Eskola kontseiluaren berrespena duen jarduera honen erantzukizuna eskola hezkuntza komunitate guztiarena da. Horregatik, ezinbestekoa izango da familia guztiek araudia ezagutzen, onartzen eta betetzeko konpromisoa dutelaren sinadura izatea. Araudia behin eta berriro ez betetzeak jarduera bertan behera uztea suposatuko du.**
- La responsabilidad de esta actividad, refrendada por el Consejo Escolar, es de toda la comunidad escolar. En caso de no cumplir con las normas aquí expresadas se suspenderá esta actividad. Para ello todas las familias firmarán su consentimiento (firmarán un documento en el que declaran conocer y comprometerse a acatar las normas).
- **Jardueraren ordutegia 16:00etatik 18:00etara izango da, beraz, 18:00ak baino lehen patiotik alde egin beharko da.**
- El horario del patio abierto será de 16:00 a 18:00; por tanto para esa hora se deberá haber abandonado el patio.
- **Umeak guraso edo tutore legalen ardurapean egongo dira.**
- Los responsables de los niños-niñas serán sus padres, madres o tutores legales.
- **Eskolako instalazioak zaintzea ezinbestekoa izango da eta gerta litezkeen kalteen ordaina egilearen esku geratuko da.**
- Se respetarán las instalaciones del Centro evitando daños, siendo responsabilidad del causante si estos se produjeran.
- **Umeren batek istripuren bat izango balu, bere guraso edo tutore legalen ardura izango da bere kargu egitea. Momentu horretan umearen gurasorik edo tutore legalik ez balego, AMPAko bulegoko telefonoa erabili ahal izango da guraso edo tutore legalei abisatzeko.**
- En el caso de que un niño-niña se lesione, los responsables de su atención médica serán sus padres, madres o tutores legales. Si éstos no estuviesen presentes, y en caso necesario, se podrá acudir al local de la AMPA para localizarlos por teléfono.
- **Umeren batek egokia ez den portaerarik badu, bere guraso edo tutore legalei jakinaraziko zaie**
- Si algún niño-niña tienen un comportamiento inadecuado se informará a sus responsables.

- **Jardueraren ordutegi barruan galtzen den materiala (baloia, arropa, jostailua,...) ostiral arratsaldeetan berreskuratu ahal izango da.**
- El material perdido (balones, ropa, juguetes,...) en el horario de patio abierto podrá ser recuperado y entregado a sus dueños los viernes por la tarde.
- **Bereziki garrantzitsua:**
  - **Debekatuta dago patioan bizikleta, irristailu, patinete eta horrelakoekin aritzea, antolatutako jarduera osagarrietan izan ezik**
  - **Eskola eremu barruan ezin da erre**
  - **Ezin da txakurrik edota etxeke animaliarik izan eskola zein sarrera-irteera eremuetan**
  - **Ezin da eraikinaren terrazetara igo ezta saiatu ere**
  - **Eskola eremuko garbitasun eta higieena zainduko ditugu paperontziak eta komunak erabiliz**
- Especialmente a tener en cuenta:
  - Totalmente prohibido el uso de bicicletas, patines, patinetes ... (a excepción de actividades organizadas)
  - Prohibido fumar dentro del recinto escolar
  - Prohibido perros y mascotas en los accesos y dentro del recinto escolar.
  - Prohibido subir a las terrazas del edificio por las tuberías o de cualquier otra forma.
  - Cuidar la limpieza del patio: no tirar desperdicios al suelo...

**CEIP San Inazio HLHIko Eskola Kontseilua**

Consejo Escolar del CEIP San Inazio HLHI

